

1911-02-28

AFSENDER

Olivia Holm-Møller

MODTAGER

Thora Constantin-Hansen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Dansk

Dateringsbegrundelse:

Datering i brev

Omtalte personer:

Signe Constantin-Hansen

Thyra Mouridsen

Ane Kirstine Barbara Møller

Arkivplacering:

Holstebro Kunstmuseum

DOKUMENTINDHOLD

Olivia Holm-Møller skriver til Thora Constantin-Hansen fra Paris og fortæller om sine bekymringer angående sin egen og sin families økonomiske vanskeligheder. Derudover skriver hun om sit arbejde med skitserne til konkurrence i forbindelse med udsmykningen af Kongetrappen på Christiansborg (se avisen Riget den 6.1.1911).

TRANSSKRPTION

28 Februar 1911

Kære Thora! Tak for dit Kort! Det er lidt længe siden jeg har snakket med Signe, men jeg kan da ikke svare Signe paa Thoras brev. Ja Thora, jeg har i nogen Tid haft mine Tanker fæstet stærkt i Homaa - naar de ikke var netop her i Paris. Jeg kan ligefrem ikke skrive Brev til dig uden at fortælle det, skønt det jo er ganske privat "Møllersk". Mor har saa mange Bekymringer, to af mine Brødre - dem som vi troede bedst stillede, staar Fare for at gaa fallit, Mor skriver paa nogle Vexler for den ene, saa det vil knibe hende at holde det gaaende, hun har jo lidt rigeligt at klare i forvejen, for hun havde jo ikke Penge at bygge for. Ja der er egentlig 3 af hendes Sønner som staar næsten værre end med de bare Næver. Mor er en tapper Kone, men jeg kan jo dog føle at hun ikke sover godt om [foroven på hovedet] Kærlig Hilsen til Signe! næste Gang faar hun Brev Natten. Mine Søstre er det mest som holder mig a jour med Tingene - hvad jeg ønsker at være. Det gør mig ogsaa meget ondt for mine Brødre. Karl var det som laante mig den første lille Sum jeg ofrede på Kunstens Alter - Endnu lever jeg paa Lån, og det er 11 Aar siden. Jeg gaar ud fra, at I ikke - dersom jeg dør

som Jeres Skyldner - og gør Fordring paa Mors
Pung, men at I aldrig laaner mig fler
Penge end I maa finde Erstatning for
i mit Gods, ikke sandt.

Ja det behøver jeg da ikke at spørge men jeg kan blive lidt nervøs over alt
dette

Nu har jeg begyndt på Jeres Penge, og jeg bruger
c 175 Fr. maanedlig. Jeg kan saa daarligt
rejse hjem til alt dette knugende, og jeg kan
daarligt blive ved at bruge Penge. Jeg havde
forlængst opgivet det hjælmstjerne-rosenkranz.
I det hele taget - jeg tænker ikke tit paa mine
egne Pengeforhold i denne Tid, men naar
jeg gør det synes det mig en stor Gaade
hvordan 11 Aar er gaaet med en saa
brødløs "Geschäft" som at uddanne
[foroven på hovedet]

Thyra har aldrig skrevet til mig saa jeg ved ikke hendes
Adr. men du kan træffe hende paa Lærerhøjskolen
I Odensegade - hun er jo flyttet til Nytaar.
sig til Billedhugger. Jeg er færdig med de
4 Væge til Trappen, saa mangler jeg kun 2 smaa,
og jeg arbejder for at faa det fra Haanden, at
jeg kan male, jeg kan ikke samtidig være
begge Dele. Saa sender jeg Trappen hjem og saa
vil jeg kopiere et Billede på Louvre, og saa - om
alt gaar vel - til Florens til 6 April og gaa paa
Skole der. Skønt jeg gerne talte lidt om Trappen, som
har moret mig - saa maa jeg dog vist hellere dy mig
og lade Jer faa Syn for Sagen om 1 Maanedes tid.
Jeg er saa langt borte fra Danmark, at det virkelig
ikke har spillet nogen stor Rolle for mig under
Arbejdet, hvad vel Komiteen ville sige til den,
og jeg venter mig slet ingenting, og vil ikke
tænke paa den, naar den er færdig, saa vil jeg
være Maler - derfor kom jeg jo herved.
Jeg er et meget lykkeligt Menneske, eller jeg
føler mig saadan, og over alle disse Pengesorger
Familien har, kan jeg trøste mig selv ved at tænke,
at Gud vist har en Hensigt med det, for

paa den Maade maa jeg se alle de Sorger jeg selv har haft.

28 Februar 1911

Karl M. Fr. Jensen
vandt den fra sin far

Ken Thora! Tak for det Kort! Det er lidt
lange siden j. har snakket med Sique,
men j. kan jo da ikke sige Sique
fra Thora's Brev. Ja Thora, j. har
i nogen Tid haft mine Tanker fastet stekt
i Kona - naar de ikke var uetops her i Paris -
for kan ligesom ikke rigtig skrive Brev til di
siden at fortælle det, skønt det j. er ganske
privat "Møllebrak". Men har saa mange
Bekymringer. to af mine Brødre - den som
i troede bedst stillede, staa nu for at
gaa fallit, Men skriver paa nogle Veje
for den ene, saa det vil knibe hende at
holde det gaende, him har jo lidt
rigeligt ^{at klynke} i forvejen, for him hørde j. ikke
Brev at bygge for. Ja det er egentlig
3 af hendes Søner som staa næsten
vorte end med de borte Næver.
Men en topper Kone, men j. kan
jo dog føle at him ikke sver godt om

Natten. Mine Søster er det mest som holder mig
a jour med Tingene — hvad is ønske at
være. Det gør mig ogsaa meget godt for
mine Brødre. Karl var det som ^{beholdt} mig
den første lille Tind is ofrede paa Kinstens
Altar. — Indeni lever is paa Læn, og
det is 11 Aar siden.

Jeg gav is. ud for, at I ikke — dersom is der
som for Skyldes — gør Fordring paa Mors
Penge, men ^{at} aldrig loane mig flue
Penge med et saa finde Erstatning for
i mit Gods. Ikke sandt? ^{is det ikke}
Når is begynder paa ^{is det ikke at gøre} for Penge, ^{is det ikke at gøre} is
c. 175 R. maanedlig. Jeg kan saa daarlige
og is ligesom til alt dette benægtende, og is kan
daarlige bliu ud at bruge Penge. Jeg havde
forlangt opgjort det høje skøn — som kom.
I det hele taget — is enhver ikke til paa mine
egne Penge forhold i denne Tid, men man
is gør det synes det mig en stor Gæde
hvordan 11 Aar is gaaet med en saa
brødløs Geschoft som at uddanne

sig til Billedhugger. Jeg er færdig med de
4 Væge til Trappen, saa mangler jeg kun 2 mura,
og er arbejds for at faa det fra Maanden, at
jeg kan male. Man kan ikke samtidig vore
begge dele. Saa sendte jeg Trappen hjem og saa
vil jeg kopiere et Billede paa Lovens, og saa om
alt gaa ud til Høsten til 6 April og gaa paa
Skole der. Skint jeg gerne talte lidt om Trappen, som
han morer mig - saa maa jeg dog vist heller dy mig
og lade for paa Lyse for Løgen om 1 Maanedstid.
Jeg er saa laust borte for Danmark, at det rikkeligt
ikke har spillet nogen stor Rolle for mig under
Arbejdet, hvad vel Komiteen ville sige til den,
og jeg vruter mig slet ingen ting, og vil ikke
tenke paa den, naar den er færdig, saa vil jeg
være skales - derfor kom jeg i hende.
Jeg er et meget lykkeligt Menneske, ellers is
føle mig raadløs. ^{og} ~~ikke~~ alle disse Fugter
Familien her, kan jeg trøste mig selv ved at tænke,
at Gud vist har en Hemmelighed med det, for
paa den Maade maa jeg se alle de Fugter i selv, her
haft.